

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Consiglio di Stato — Výklad článku 6 směrnice Rady 93/37/EHS ze dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce (Úř. věst. L 199, s. 54) — Zásada zákazu diskriminace — Vnitrostátní právní úprava, která účast na řízeních o zadání veřejných zakázek na stavební práce omezuje na společnosti vykonávající obchodní činnost a vylučuje zemědělské podniky založené ve formě společnosti podle občanského práva („società semplice“)

Výrok

Unijní právo, zejména pak článek 6 směrnice Rady 93/37/EHS ze dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, ve znění směrnice Komise 2001/78/ES ze dne 13. září 2001, brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je vnitrostátní právní úprava dotčená v původním řízení, která takové společnosti, jako je společnost podle občanského práva, jež má postavení „zhotovitele“ ve smyslu směrnice 93/37, zakazuje účast v nabídkových řízeních pouze z důvodu její právní formy.

(¹) Úř. věst. C 347, 26.11.2011.

Usnesení Soudního dvora ze dne 15. října 2012 — Internationaler Hilfsfonds eV v. Evropská komise

(Věc C-554/11 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Přístup k dokumentům — Odepření úplného přístupu k dokumentům týkajícím se smlouvy LIEN 97-2011 — Žaloba na neplatnost — Nový přezkum v průběhu řízení — Podání samostatné žaloby na neplatnost“)

(2013/C 9/37)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Internationaler Hilfsfonds eV (zástupce: H. Kaltenecker, Rechtsanwalt)

Další účastníci řízení: Evropská komise (zástupci: P. Costa de Oliveira a T. Scharf, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Tribunálu (čtvrtého senátu) ze dne 21. září 2011, Internationaler Hilfsfonds v. Komise (T-141/05 RENV), kterým Tribunál rozhodl, že již není třeba rozhodovat o návrhových žádáních žalobce, jejichž předmětem bylo zrušení rozhodnutí Evropské komise ze dne 14. února 2005, kterým byla zamítnuta jeho žádost o přístup ke spisu týkajícímu se smlouvy LIEN 97-2011 — Procesní nesrovnalosti před Tribunálem — Nekoordinace postupů ve věcech T-141/05 RENV a T-36/10 — Náhrada a výše nákladů řízení

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Internationaler Hilfsfonds eV se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 25, 28.1.2012.

Usnesení Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 4. října 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Rechtbank van koophandel te Antwerpen — Belgie) — Pelckmans Turnhout NV v. Walter Van Gastel Balen NV, Walter Van Gastel NV, Walter Van Gastel Schoten NV, Walter Van Gastel Lifestyle NV

(Věc C-559/11) (¹)

(„Článek 92 odst. 1, čl. 103 odst. 1 a čl. 104 odst. 3 první pododstavec jednacího řádu — Směrnice 2005/29/CE — Nekalé obchodní praktiky — Vnitrostátní právní úprava zakazující, aby byla prodejna otevřena sedm dní v týdnu“)

(2013/C 9/38)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Pelckmans Turnhout NV

Žalované: Walter Van Gastel Balen NV, Walter Van Gastel NV, Walter Van Gastel Schoten NV, Walter Van Gastel Lifestyle NV

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Rechtbank van koophandel te Antwerpen — Výklad článků 34, 35, 49 a 56 SFEU a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (směrnice o nekalých obchodních praktikách) (Úř. věst. L 149, s. 22) — Pojem obchodních praktik podniků vůči spotřebitelům — Otevření prodejny sedm dní v týdnu a propagace této praktiky

Výrok

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 („směrnice o nekalých obchodních praktikách“) musí být vykládána v tom